



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：五二三三一九一

一九八二年十月十四日

星期四

目錄

熙華大廈事件調查結果	第一頁
沙田大圍鐵路改道工程	第二頁
僱用弱能人士機褥獲紀念品	第三頁
新界北部若干地區停水	第四頁
第七屆亞洲藝術節揭幕	第五頁
荃灣葵涌道路封閉	第七頁
紅磡土瓜灣公共交通	第七頁
屯門新墟搬村典禮	第八頁
新界市政署長榮休	第九頁
逾七萬兒童參加小一入學辦法	第十頁
布政司訪水務署總部	第十二頁
香港拯溺總會服務受讚揚	第十三頁

熙華大廈事件調查結果

七月二日傍晚，皇家香港警務處商業罪案調查科為調查一宗指稱行騙之案件執行一項搜查行動。當鄰近一間公司內沒有牽涉在警方調查行動中的約九十名僱員離開灣仔駱克道熙華大廈時，騷亂情形出現。在該大廈外，約有五十名新聞界代表聚集。翌日傍晚，另一次較小的事件發生，再涉及該公司的僱員及記者。

七月二日事件導致七名市民，包括一名新聞界代表，被控在公眾地方打架。關於七月三日事件，則有兩人被控毆打一名新聞界代表。在第一宗案件中，六人被法庭裁定無需答辯，其餘一人則獲無罪釋放。在第二宗案件，兩名被告均被裁定罪名成立，其中一人被判罰款六百元，另一人則罰款四百元。兩人均須向受害人繳付二百五十元作為賠償。

鑑於報界及電視報導有所指稱，警務處長下令警務處投訴及內部調查科調查警方處理此兩宗案件的做法，並就廣泛暗指現役警務人員涉嫌與該間被調查的公司有關一點加以徹查。

調查結論認為該次搜查行動在計劃或執行方面，均有欠妥，因此已提出建議改善，包括建議檢討執行類似行動的程序，特別是專科小組及地區警察單位必須加強聯絡。至於所稱警方對新聞記者保護不足之指責，政府發言人稱，警方當竭盡所能維持公眾安寧，並確保任何一人或任何一班市民的安全。在這次事件中，由於現場有一大群新聞從業員試圖訪問為數眾多與調查案件無關而又不願接受訪問的人士，結果秩序擾亂。

七月三日的事件中，一名記者被誤捕和被扣上手銬，經過詳細調查後，顯示在當時情形下，有關警員採取行動之出發點乃出於誠意而且係合理。

該兩晚的事件和其後的調查工作，經研究後發覺警方在處理及監督程度方面均有欠妥，警務處處長爲此現已有採取行動。

最後，有很多暗示現役警員有涉及受調查公司的業務活動。警方調查所得並未發現這類活動的任何證據。更且，警方在報章及向市民呼籲提供這類活動任何資料，始終沒有接獲任何證據。

此外，並無任何跡象顯示警方在調查七月二日和三日之事件中會受到任何不正當的左右。

投訴及內部調查科所擬具的報告已經由行政立法兩局非官守議員警方投訴事宜常務小組審閱，並已向警務處處長提出建議，而這些建議亦已獲得警務處處長接納。

沙田大圍鐵路改道工程

工程拓展署將於下週動工在沙田大圍進行九廣鐵路之鐵路軌改道工程。該項工程爲九廣鐵路現代化及電氣化計劃的一部份。

該項價值約一千三百七十萬元之工程合約今日由工程拓展署鐵路拓展處批出予祥利建築公司承造。

合約由鐵路拓展處長梁綿榮及該建築工程公司代表簽署。

梁氏說：合約將包括興建一條與現有之鐵路平行、長約四百米的路堤及一橫跨村南道的鐵路橋，以便將鐵路改道。

他又說：此安排會方便未來之新大圍車站之工程進行。上述工程預料可於九個月內完成。

僱用弱能人士機構獲贈紀念品

編輯注意：

勞工處處長韓達誠將於明日（星期五）頒贈紀念品予曾經透過該處展能就業組僱用最多弱能人士之十個機構。

頒贈儀式將於明日下午四時假灣仔伊利沙伯體育館會議室一至三室舉行。

該等機構為市政總署、社會福利署、環雅精工金屬製品廠、先捷有限公司、香港安全護衛有限公司、森美電鍍廠有限公司、利美國際有限公司、精達金屬電子有限公司、英皇御准香港賽馬會及美國會所。

歡迎新聞界代表到場訪攝。

新界北部若干地區停水時間

水務署宣佈：新界北部若干樓宇及村莊將於星期一（十月十八日）下午九時至翌日（星期二）上午六時，暫停食水供應九小時，以便進行水管工程。

停水樓宇及村莊所在地點為：

- * 介乎九龍坑與上水十字路的一段大埔道；
- * 介乎上水十字路與落馬洲之青山公路新田段；
- * 介乎上水十字路與蕉徑村之一段粉錦公路；
- * 介乎粉嶺迴旋處與新豐路的馬會道，包括石湖墟及上水村；
- * 介乎新豐路與文錦渡警崗之間一段文錦渡路，包括羅湖火車站和木湖抽水站；
- * 介乎粉嶺迴旋處與沙頭角墟之間一段沙頭角公路，包括聯和墟及安樂村；
- * 介乎沙頭角道與打鼓嶺警署之間一段坪輦路。

此外，大埔區若干樓宇亦將於星期一（十月十八日）上午九時至下午六時，暫停食水供應九小時，以便進行水管接駁工程。

停水樓宇位於介乎東昌街與大埔滘瞭望台之一段大埔公路，包括元洲仔、美援新村、下黃宜崗村、運頭塘村、大埔滘火車站、大埔滘村、大埔滘瞭望台、大埔滘新圍、大埔滘模範邨及聖基道兒童院。

第七屆亞洲藝術節揭幕

港督尤德爵士今（星期四）晚在第七屆亞洲藝術節揭幕禮上說，亞洲藝術節於一九七六年創辦以來，在短短數年間，已成為本港及亞洲區一年一度備受重視的文娛盛事。

港督今晚偕同夫人首度參加亞洲藝術節揭幕禮。

港督說：「三百多名來自亞洲十三個國家的藝人，將與本港藝壇精英，在第七屆亞洲藝術節中一同演出，本人在此謹向他們深表歡迎。」

「我們大家透過今年推出的各項精彩節目，對亞洲國家在藝術和歷史的輝煌成就，當有更深的認識。」

尤德爵士說：「市政局安排這項大規模的活動，策劃週詳，值得慶賀。本人深信，本屆亞洲藝術節定會如歷屆一樣，獲得美滿的成績，為市民帶來極大的視聽享受。」

市政局主席張有興致詞時指出，藝術節舉辦以來，深受市民熱烈歡迎，觀眾人數與年俱增，可見一斑。

張氏說：「這個藝術節，不但促進本港觀眾對本港文化傳統的認識，同時亦使本港藝人，對於他們在亞洲表演及視覺藝術方面所能表現的創作能力，有更廣泛的認識。」

張氏說，亞洲藝術節得此成就，端賴亞洲各國的主管當局及文化團體的鼎力支持。此外，海外及本港參演藝人，以不同的形式，表演精湛的藝術，使廣大市民欣賞到精彩的節目，領略到亞洲各國的不同文化傳統。爲此，市政局謹表謝忱。

亞洲藝術節揭幕是在愛丁堡廣場舉行，並以點睛儀式展開，由市局主席張有興、市政局議員兼文化活動小組主席馮慶麟、市政局議員周梁淑怡、市政總署署長惠柳新及文化署署長陳達文主持。

繼點睛儀式後，揭幕禮的一小時助興節目隨即在廣場開始。項目計有舞獅、中國民族舞、木高戲及中國古典劇技。序幕節目爲市政局香港舞蹈團演出的「新鏡花緣」，港督尤德爵士伉儷出席欣賞。

參加今年亞洲藝術節的國家，計有不丹、澳洲、中國、印度、印尼、日本、韓國、馬來西亞、紐西蘭、巴基斯坦、斯里蘭卡、泰國及菲律賓。

亞洲藝術節由本月十四日至三十日舉行，節目多姿多采，包括戶內表演七十九項，戶外免費節目八十一項及兩項大型展覽「泰國傳統雕刻」和「日本當代陶瓷」。

上述節目將分別假大會堂、伊利沙伯體育館、香港太空館及多個戶外場地演出。

同時，參加藝術節的團體及其他藝人，亦將應邀主持一連串有關各種藝術的示範講座。

荃灣葵涌道路封閉

運輸署宣佈：荃灣介乎楊屋道與橫龍街之一段馬頭壩道南行行車道，於星期一及星期二（十月十八及十九日）下午八時至翌晨六時，將暫行封閉，禁止車輛使用，以便安裝交通燈號。

於封閉期間，沿楊屋道行駛車輛須改用橫龍街前往馬頭壩道。

另外，葵涌介乎葵喜街與葵泰路之一段葵裕街，由星期一（十月十八日）上午十時起，暫予封閉、不准車輛使用，為期大約兩月，以便進行道路工程。

紅磡土瓜灣公共交通計劃

沿馬頭圍道及土瓜灣道行駛之巴士行車時間，預料在星期一（十月十八日）新交通措施實行後，可大為縮減。

該處之一般交通亦將因新設之禁止上落客貨區而得以改善。

是次推行之措施，為一項公共交通優先使用道路計劃之最後階段，該計劃旨在疏導紅磡及土瓜灣區之交通擠塞情況，分三階段推行。

運輸署發言人表示：首二階段已於上月實施，以改善馬頭涌道及蕪湖街之交通，實施以來，效果十分良好。

整項計劃之主要措施為劃訂巴士專線、設立禁止上落客貨區、改善路口容車量及禁止轉向措施。

下列措施將於星期一（十月十八日）上午十時開始實施：

巴士專線（每日上午七時至上午十時及下午四時至下午七時）：

介乎石塘街與土瓜灣道之一段馬頭圍道北行路旁行車線；介乎馬頭圍道與上鄉道之一段土瓜灣道北行路旁行車線；介乎新碼頭街與貴州街之一段土瓜灣道南行路旁行車線；及介乎貴州街以南一百二十米與落山道以南一百米之一段土瓜灣道南行路旁行車線。

禁止上落客貨區（每日上午七時至上午十時及下午四時至下午七時）：

介乎鶴園街與土瓜灣道之一段馬頭圍道；介乎馬頭圍道與浙江街之一段土瓜灣道；機利士路近與馬頭圍道交界之一段；介乎土瓜灣道與長寧街之一段落山道；及新碼頭街近其與土瓜灣道交界之一段南面路旁行車線。

此外，沿馬頭圍道南行車輛將不准右轉入北拱街，而沿土瓜灣道南行車輛則不准左轉入落山道。

屯門新墟搬村典禮

政務司麥法誠今日（星期四）為屯門新墟主持搬村開幕典禮時強調，在發展各新市鎮的當兒，原居民的傳統和權利將確保得到慎重考慮。

新墟是屯門搬村計劃的第一宗。新址與舊址相距僅五百米，至於新墟的舊址現已納入新市鎮中心的拓展範圍。

今次喬遷，約有三百原村民遷入八十二間三層高，由政府資助興建的屋宇安居。新村的各種設施設計週全和先進，環境亦大大改善。

麥法誠說，遷移像新墟這樣歷史悠久的鄉村經常是新市鎮發展中重要的環節。

他說：「政府一貫的宗旨是與受影響人士商議，然後才將村落搬遷，並且盡量保留原有的社區風貌，這個宗旨今後也不會改變。」

「在這方面，各政務專員負有協調重任，目會繼續特別留意，以確保在急劇改變的過程中，原居村民的傳統和權利得到慎重考慮，這一點，各位大可放心。」

「這次新墟搬村得以順利完成，全賴村民的通力合作和諒解，屯門鄉事委員會及新界鄉議局前任及現任主席陳日新先生及劉皇發先生，以及村代表黃玉倫先生的大力支持 and 英明領導。」

新界市政署署長薛文榮休

新界市政署署長薛文，在服務政府二十二年之後，行將退休。

為紀念薛文榮休，新界市政署員工昨晚特於油蔴地彌敦道之豪華酒樓舉行惜別晚宴。

在宴會中，新界市政署全體員工分別向薛文伉儷依依道別，並且預祝薛文伉儷退休後生活愉快。薛文將於本星期六（十月十六日）離開新界市政署，進行退休前渡假。

薛文於一九六〇年加入政府擔任政務主任之工作。在來港之前，薛文曾於一九四二至四六年間，在印度第九屆喀來福槍兵團中服役，先後被派駐印度、緬甸及東南亞各地，在一九五〇至五八年間，在馬來西亞政府中任職。

加入香港政府之後，薛文在當時之布政司署中任職，其後被調派至當時之徙置事務處工作，一九六六年三月，升任助理徙置事務處處長。

翌年，薛文轉任元朗理民官。至一九七〇年，被委任為助理民政司一職，負責製訂及執行政府處理毒品問題之政策。

一九七一年，薛文出任九龍區民政專員，至一九七四年，調任社會事務科，其後又轉調至社會福利署工作。在這期間，他分別擔任過副社會事務司及社會福利署副署長之職。

至一九七九年，薛文轉往當時之新界民政署工作，為首任及唯一一任之西北區專員之職。該職位已於一九八〇年取消，以配合地方行政計劃之重新編制。

一九八〇年十月，薛文調任新界市政署署長至今。

逾七萬兒童參加 新小一入學辦法

教育署發言人今日稱，直至目前為止，共有七萬八千九百四十九名兒童，參加新的小一入學統籌辦法，申請官立及資助小學之小一學位。

這些兒童之中，有七萬七千四百九十五名申請某一間官立或資助小學之自行分配學位，而其餘一千四百五十四名則選擇中央統一派位辦法。

發言人稱，共有二十四間官立及資助小學收到超過四百份申請，而其中只有一間收到逾一千份申請。

他指出，這些學校有很多以往每年俱收到逾二千甚或三千份申請小一學位表格。

發言人稱，個別小學現在會將其自行分配學位分派予較爲合適之兒童。選擇的辦法是根據「計分辦法準則」，並自行決定是否需要安排約見兒童。

但他指出，約見時所問的問題，應只限與兒童日常生活經驗有關，而不能有任何形式的測驗。

他說：「每次約見時，教育署將有代表列席。」

各小學將於本年年十二月初公佈取錄名單。家長如決定接受該校學位，則該項決定對學校及家長均具約束力。

未能獲得學校自行分配學位及選擇中央派位之兒童，將由教育署統一派位。家長應在一九八三年三月前往指定的收發中心領取「學校選擇表格」，然後將其區內全部小學照意願排列先後次序，填入表格內。

若家長曾爲子女申請其區內某一小學的自行分配學位而未能入選者，仍可將該小學列入其意願之內。

教育署經由電腦分派學位，將完全以家長的選擇爲根據。

統一分配學位結果可望於明年六月下旬公佈，屆時家長應在指定日期前往其所屬區內的收發中心領取派位證，以便在指定期間前往獲派的小學爲子女註冊。

布政司訪問水務署總部

現時之水塘存水情況，加上最近與中國當局達成增加供水的協議，將使市民在未來數年內的憂慮減輕不少。

布政司夏鼎基爵士今日（星期四）下午訪問設於銅鑼灣禮頓中心的水務署總部時，接到如上的報告。

夏鼎基爵士到該署訪問，是為了解有關香港水務的現況和各項計劃。他於到達該署時，受到水務署署長湯連生及水務處處長黃國禮的迎迓。

夏鼎基爵士獲知今年以現時的存水情況最為良好。今日的水塘存水量為四億七千七百一十九萬立方米，佔總容量百分之八十二點六，去年同期的存水量則為二億七千五百零九萬八千立方米，佔總容量之百分之四十七點六。

布政司獲悉，按照最近與中國達成的協議，在今年至一九八六年期間，本港將獲更多供水。

有關人員亦向夏鼎基爵士闡述有關接收和分配從中國額外供水的十二年計劃的最新情況，及為應付日益增加的食水供應需求而進行的各項新工程。

夏鼎基爵士得悉在過去十六年來，本港之耗水量已增加三倍，而最新的耗水量，平均每日為一百五十八萬立方米。

耗水量的增加是由於居住情況的改善、家庭用戶使用更多的耗水器具、和人口的增長。

隨後，夏鼎基爵士巡視設於該總部的用戶詢問中心，並親睹該中心所提供的完善服務和設施。

中心內設有電腦，除其他事項外，更可協助處理有關用水量增加的詢問和投訴、用戶姓名或通訊地址之變更及索取水費單副本等問題。

布政司獲悉水務署總部的用戶詢問中心，連同位於亞皆老街及大埔的詢問中心，平均每月處理二萬二千宗詢問。

夏鼎基爵士最後遠巡視該署的設計組、發展及策劃組、供應及分配組和機電科。

香港拯溺總會服務受讚揚

布政司夏鼎基爵士今（星期四）日在香港拯溺總會之「泰士汶之夜」上致詞，讚揚該會為社會所提供的服務。是次晚會並包括一項頒發拯溺獎 儀式。

布政司指出，香港拯溺總會已訓練數以千計的拯溺員。他們連同政府的拯溺員，在各公眾海灘及泳池提供可貴的救生服務。

他說：「他們已拯救了不少生命，對此，我們是十分感激的。」

夏鼎基爵士在演詞中，向荷巴特市市長暨皇家救生會泰士汶分會會長費斯德致意，感謝他在香港介紹澳洲救生技巧所作出的努力。

費斯德市長為皇家救生會香港分會暨香港拯溺總會的永遠總理。

夏鼎基爵士說：「香港拯溺總會亦為青年人，包括傷殘兒童，舉辦多項康樂活動及訓練計劃。」

他續說：「本人亦不能忽略提及該會女子部的工作，為不同年齡的婦女舉辦多項免費的訓練課程。」